CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

PLANO DE FORMAÇÃO NO CONTEXTO DA PEDAGOGIA DA ALTERNÂNCIA

TRANINIG PLAN IN THE CONTEXT OF THE PEDAGOGY OF ALTERNATION

PLAN DE FORMACIÓN EN EL CONTEXTO DEL PEDAGOGÍA DE LA ALTERNANCIA

***Luciane Maria Serrer de Mattos*[1] *Maria de Lourdes Bernartt*[2]**

RESUMO
Este texto relata uma pesquisa realizada no contexto da Pedagogia da Alternância. O objetivo da pesquisa foi investigar como ocorre, no Plano de Formação, a articulação entre Temas Geradores, que dizem respeito aos conhecimentos vivenciais, e conteúdos previstos para o Ensino Médio de uma Casa Familiar Rural. Para tanto, o Plano de Formação produzido para as três séries do Ensino Médio foi analisado, considerando três categorias de articulação: explícita, implícita e conforme a abordagem. As análises demonstraram que os monitores da Casa Familiar Rural pesquisada produzem um Plano de Formação e procuram articular Temas Geradores com conteúdos do Ensino Médio. Contudo, esta articulação nem sempre acontece de forma explícita. A articulação entre Temas Geradores e conteúdos do Ensino Médio configura-se, portanto, no contexto em que a pesquisa foi realizada, como um desafio.

PALAVRAS-CHAVE: Educação do Campo. Casa Familiar Rural. Saberes Escolares.

ABSTRACT
This text reports a research carried out in the context of Pedagogy of Alternation. The objective of the research was to investigate how the articulation between Generating Themes, which relate to experiential knowledge, and contents for the High School of a Rural Family Home, occurs in the Training Plan. To that end, the Training Plan produced for the three high school grades was analyzed, considering three categories of articulation: explicit, implicit and according to the approach. The analyzes showed that the monitors of the Rural Family House surveyed produce a Training Plan and seek to articulate Generative Themes with contents of High School. However, this articulation does not always happen explicitly. The articulation between Generating Themes and contents of High School is, therefore, in the context in which the research was carried out, as a challenge

KEYWORDS: Rural Education. Rural Family House. School Knowledge.

RESUMEN
Este texto contiene una investigación realizada en el contexto de Pedagogía de la Alternância. El bjetivo de la investigación fue conocer cómo ocurre, en el Plan de la Formación, una articulación entre los Temas Generadores, que define los conocimientos actuales y los contenidos para la enseñanza media en una Casa Rural Familiar. Portanto, se analizó el Plan de Formación producido para las tres series dela enseñanza media, teniendo en cuenta tres categorías de las articulaciones: explícitas, implícitas y de

[1] Mestre em desenvolvimento Regional e Doutoranda em Tecnologia e Sociedade pela UTFPR.

[2] Docente do Programa de Pós-Graduação em Desenvolvimento Regional da UTFPR.

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

enfoque. El análisis mostró que los monitores de la Casa Familiar Rural buscaron un Plan de Formación y pretenden articular Temas Generadores y contenidos de enseñanza medie. Sin embargo, esta articulación no sucede de forma explícita. Una articulación entre Temas Generadores y Contenidos de la ensiñanza media, está configurada, em el contexto en que se haya realizado, como un desafío.

PALABRAS CLAVE: Educación Rural. Casa Familiar Rural; Conocimientos de escuela.

INTRODUCCIÓN

Este texto relata una investigación realizada sobre el Plan de Formación desarrollado en las Casas Familiares Rurales que se utilizan de la Pedagogía de la Alternancia. Este Plan es un instrumento pedagógico utilizado en esta Pedagogía para organizar los saberes que los jóvenes tendrán acceso en el transcurso de su formación. El objetivo de la investigación fue investigar cómo ocurre la articulación entre Temas Generadores y contenidos previstos en el currículo de la Enseñanza Media.

La investigación se realizó en una Casa Familiar Rural (CFR) que puede definirse como una casa-escuela, en la que los jóvenes estudian, alternando el tiempo y el espacio, los contenidos de formación general y profesional, sin abandonar sus actividades en la propiedad. Es administrada por una Asociación de Padres y líderes de la comunidad involucrada en el proyecto. Se utiliza como método de enseñanza la Pedagogía de la Alternancia, en la que el joven pasa una semana en la CFR, en régimen de internado, y una semana en su medio socio familiar (ESTEVAM, 2012).

En el Estado de Paraná, las CFRs funcionan en asociación con la Secretaría de Estado de Educación, la Asociación Local de las CFR y la Asociación Regional de las Casas Familiares Rurales del Sur de Brasil Arcafar-Sur. La Secretaría de Estado de Educación es responsable, prioritariamente, por la oferta de la Enseñanza Fundamental - años finales y de la Enseñanza Media regular y profesional en los municipios paranaenses. Y desde 1991, cada CFR instalada en Paraná posee una escuela de la red estatal (escuela base) responsable de la vida legal de los jóvenes matriculados. Además, la Secretaría de Estado de Educación ha cedido a los profesores para enseñar las disciplinas de la formación general en las CFR.

La Asociación Local está compuesta por miembros de la comunidad en que la CFR está inserta y tiene como objetivo, entre otros, representar los reales intereses de la

comunidad escolar, contribuyendo de esa forma a la mejora de la calidad de la enseñanza, visando la formación integral de los jóvenes. Estevam (2012) aclara que la Asociación Local es responsable de la implantación y mantenimiento de la CFR. Esta es formada por las familias de los jóvenes y personas interesadas en la educación del campo y se constituye como una entidad no gubernamental. Su trabajo se hace en asociación con organizaciones públicas y privadas, además de recibir apoyo de otras entidades no gubernamentales que se preocupan por las cuestiones que involucran el campo. "El papel de la asociación es involucrar a todos los asociados en las más diversas actividades, además de coordinar toda la acción burocrática de la CFR y, además, debe ser la responsable por el acompañamiento en la formación de los jóvenes" (ESTEVAM, 2012, p.28).

Y, Arcafar-Sur se estabelece como una asociación que tiene como objetivo la coordinación de un trabajo filantrópico com el fin de proporcionar oportunidades a los jóvenes agricultores para garantizar su permanencia en el medio em el que vive por médio de una formación integrada con su realidad (ARCAFAR SUL, 2013). Se apoya en la implantación, el mantenimiento y el seguimiento de las CFR, siendo responsable de la formación pedagógica de todos los monitores que trabajan en ellas. Además, la entidad ha celebrado convenios de cooperación técnica y financiera con otras asociaciones y organismos públicos para el mantenimiento de las CFR. Arcafar-Sur abarca municipios en los estados de Paraná, Santa Catarina y Rio Grande do Sul; su sede está ubicada en el municipio de Barracão, en el estado de Paraná.

El trabajo desarrollado por la CFR busca articular el conocimiento de los sujetos del campo con el conocimiento científico, a través de la alternancia del tiempo y del espacio. Es decir, los jóvenes permanecen un período en las Casas Familiares Rurales, donde hay el desarrollo de conocimientos y la socialización de las prácticas y de los desafíos, y un período donde se aplican los conocimientos adquiridos, en las propiedades donde viven junto a la familia.

La articulación entre conocimiento científico y popular se efectúa a través de un método específico, el cual se vale de varios instrumentos pedagógicos. Entre estos instrumentos, se destaca aquí el Plan de Formación que es "la estructuración, a priori, de

los fines de formación de los jóvenes y define cómo está organizada la propuesta de alternancia" (ESTEVAM, 2012, p.90).

El Plan de Formación estructura la formación que los jóvenes recibirán en la Casa Familiar Rural. En otras palabras, la planificación de todos los otros instrumentos pedagógicos se deriva de este Plan de Formación y, además, presenta los contenidos - vivenciales, de formación general y profesional - que los jóvenes tendrán acceso en el período de formación.

De acuerdo con Gimonet (2007), el Plan de Formación integra los saberes de los diferentes sujetos que contribuyen al proceso y busca articular los contenidos del programa oficial con los Temas Generadores. Estos Temas, que forman parte de la realidad vivida por los jóvenes estudiantes, son definidos colectivamente por la familia y monitores, al inicio de cada año lectivo, a través de una investigación participativa. En el caso de la CFR investigada se expresan en dos documentos: Directrices Curriculares Estaduales de la Educación Básica (2008) y Sumario del Curso Técnico en Agropecuaria (2009).

En este contexto es que surge la cuestión que orientó la investigación: ¿Cómo se articulan, en el Plan de Formación, Temas Generadores y contenidos de la Enseñanza Media?

Para una mejor comprensión del problema planteado, es importante aclarar que:
a) La cuestión parte del entendimiento de que debe haber una articulación en el Plan de Formación entre los Temas Generadores y los contenidos de la Enseñanza Media porque, de acuerdo con Gimonet (2007), el Plan de Formación integra el programa oficial y la vivencia del joven. Además, esta es la orientación de Arcafar-Sul para todas las Casas Familiares Rurales del Paraná.

b) Los contenidos trabajados con los jóvenes que cursan la Enseñanza Media integrada a la Educación Profesional en el Estado de Paraná están expresados en las DCEs del Cursos Técnicos y en las Directrices Curriculares Estaduales para la Educación Básica - DCEs (2008). Ambos documentos orientan la construcción de las Propuestas Pedagógicas de los establecimientos de enseñanza de la red estadual de Paraná.

c) Las DCEs (2008) asumen un currículo disciplinario, pero apuntan la necesidad de que los contenidos sean tratados de modo contextualizado, estableciendo relaciones interdisciplinares y cuestionando la rigidez con que tradicionalmente se presentan.

d) Las menciones de las disciplinas de la formación general de los cursos profesionalizantes ofrecidos en la red estadual de enseñanza fueron elaboradas tomando como referencia las DCEs. En otras palabras, los planes de curso presentan el contenido de las DCEs de forma resumida.

e) Los planes de curso de las disciplinas técnicas en el Estado de Paraná fueron elaboradas tomando como referencia el Catálogo Nacional de Cursos Técnicos.

f) La función social de la escuela pública, expresada en las DCEs (2008), es la de socializar el conocimiento, pues esto es especialmente importante para los estudiantes de las clases menos favorecidas, que tienen en ella una oportunidad, algunas veces la única, el mundo letrado, el conocimiento científico, la reflexión filosófica y el contacto con el arte.

g) La función de la Casa Familiar Rural, explicitada por estudiosos como Gimonet (2007), Marirrodriga y Calvó (2010) y Estevam (2012), es la de formar integralmente al joven para que éste contribuya al desarrollo del medio local. Tal formación debe ocurrir privilegiando los saberes que corresponden a la realidad vivida por los jóvenes.

En este contexto, la investigación fue realizada en la Casa Familiar Rural de Cruz Machado, ubicada en la región Sur del Estado de Paraná, jurisdiccional al Núcleo Regional de Educación de Unión de la Victoria. Esta CFR ofrece solamente la Enseñanza Media Técnica Integrada a la Educación Profesional y el curso ofertado es Técnico en Agropecuaria.

Para la presentación de la investigación, este texto aborda, inicialmente, la organización del trabajo pedagógico en la Pedagogía de la Alternancia, resaltando el Plan de Formación en este contexto. Posteriormente, es presentada la metodología utilizada en la investigación, así como el análisis y la discusion de los datos levantados durante la investigación.

EL PLAN DE FORMACIÓN EN EL CONTEXTO DELA PEDAGOGÍA DE ALTERNANCIA

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

Antes de iniciar una reflexión específica sobre el Plan de Formación es importante resaltar que él, así como todos los otros instrumentos pedagógicos utilizados en la Pedagogía de la Alternancia, caracterizan el método efectuado en los Centros Familiares de Formación por Alternancia (Ceffas), los cuales abarcan las Escuelas Familia Agrícola y las Casas Familiares Rurales. A pesar de que la investigación fue desarrollada en una Casa Familiar Rural, se mantuvo en este ítem la nomenclatura Ceffa, en fidelidad a los autores que discurren sobre el Plan de Formación.

La Pedagogía de la Alternancia tiene como objetivos, de acuerdo con Marirrodriga y Calvó (2010), la formación integral del joven y el desarrollo local a través de la Alternancia y de la Asociación de las familias y sujetos locales. Varios son los elementos que componen la Pedagogía de la Alternancia y que organizan el trabajo pedagógico y dirigen el proceso de formación de los jóvenes, permitiendo la reflexión en los diferentes espacios: escolar, familiar, comunitario y profesional. Gimonet (2007) afirma que la formación en alternancia requiere una organización, actividades e instrumentos pedagógicos específicos para articular los tiempos y espacios a fin de asociar las dimensiones profesionales y generales. Para ello, el proceso de alternancia debe contemplar tres tiempos, como muestra el cuadro 1:

CUADRO 1 - Un proceso de alternancia a un ritmo de tres tiempos

1. 1. El medio familiar, profesional, social	2- O CEFFA	3- El medio
• Experiencia • Observaciones, investigaciones, análisis • (Saberes experimentales)	• Dibujo-estructuración Conceptualización • (Saberes teóricos y formales)	• Aplicación de acción • Experimentación • (Conocimiento y acciones)

Fuente: Gimonet (2007, p. 30)

De acuerdo con el autor, actividades e instrumentos pedagógicos específicos operan la Pedagogía de la Alternancia. Estos pueden ser sintetizados de la siguiente manera:

CUADRO 2 - Instrumentos Pedagógicos y su Clasificación en la Pedagogía de la Alternancia

Investi	Instrumentos Pedagógicos	Clasificación

gación Partici pativa Temas Genera dores Plan de Forma ción	Plan de estudios Búsqueda de la Realidad Cuaderno de la Realidad fase	Instrumentos y actividades de investigación
	Atención al cliente Colocación en común Cuaderno Pedagógico Visita a la Familia	Instrumentos y actividades de comunicación / relación
	Visita de Estudios Serán de Estudios Intervenciones Externas Proyecto Profesional de Vida del Joven	Instrumentos didácticos
	Evaluación Semanal Evaluación Formativa	Instrumentos de evaluación

Fuente: Unefab (2013).

Como se puede percibir en el cuadro 2, el trabajo desarrollado en la Pedagogía de la Alternancia parte de una investigación participativa realizada en la comunidad en la cual el Ceffa está inserto. Esta investigación involucra monitores, familia y líderes de la comunidad, a fin de elaborar un diagnóstico de la comunidad en la que el joven está inserto y reflexionar sobre problemas y soluciones posibles. Así, se seleccionan Temas Generadores que sean significativos y tengan relación con la vivencia socio familiar de los jóvenes para la construcción del Plan de Formación. A partir del Plan de Formación, otros instrumentos están planeados para cumplir los objetivos específicos.

Entre los instrumentos pedagógicos presentados, se enfatiza el Plan de Formación, pues como afirma Gimonet (2007), la organización general de la Pedagogía de la Alternancia es dada por él. El Plan de Formación representa la orquestación del conjunto de los componentes del dispositivo pedagógico. Se asegura la práctica de la alternancia, integra las finalidades del proyecto educativo, enuncia los objetivos, articula los tiempos, las actividades y contenidos del campo socio profesional con aquellos del programa oficial. Un Plan de Formación es una amplia ordenación de la coherencia en torno a la formación, la educación, la orientación y el desarrollo del joven.

Este Plan presupone la preocupación por la experiencia del joven, su contexto existencial y cultural. De acuerdo con Estevam (2012), el Plan de formación integra diferentes sujetos: los jóvenes alternantes, monitores, familiares, socios, entre otros.

Es decir, el Plan de Formación tiene como objetivos articular los saberes de la vida del joven del campo con los saberes escolares del programa oficial; asociar los contenidos profesionales y los contenidos generales; facilitar el aprendizaje de los jóvenes y ayudar en la construcción del Proyecto de Vida.

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

El Plan de Formación estructura el recorrido formativo, dándole un eje directivo. "Integra dos programas de formación: el de la vida y el de la escuela" (GIMONET, 2007, p. 70). El autor explicita que el programa de la vida ofrece contenidos informales y experienciales y el programa de la escuela ofrece contenidos formales y académicos. Cada uno de estos programas posee su lógica propia y el Plan de Formación tiene como objetivo unir esas dos lógicas. La figura 1 presenta un ejemplo simplificado de un plan de formación:

CONHECIMENTO DA REALIDADE Conteúdos vivenciais Pedagogização das alternâncias									**DISCIPLINAS PROFISSIONAIS** Conteúdos da parte diversificada integrados com os conteúdos vivenciais e da formação geral						**DISCIPLINAS DO NÚCLEO COMUM** Conteúdos da Base Nacional Comum integrados com os temas de pesquisa dos Planos de Estudo								
Período	Alternância	Eixo gerador	Tema de Pesquisa no meio socioprofissional PLANO DE ESTUDO	Colocação em comum	Visitas de estudo	Colaborações externas	Estágio	Atividades Retorno / meio	Agricultura	Zootecnia	Economia rural	Construções e instalações	Legislação e gestão amb.	Agroindústria	Português	Matemática	História	Geografia	Biologia	Química	Física	Artes	Língua ext.
1º	1	A família e o trabalho	História da minha família																				
	2		A divisão do trabalho																				
	3		Alimentação animal																				
	4		A propriedade e sua organização																				
	5		Manejo o solo e restos culturais																				
	6		Agricultura orgânica																				
	7		Manutenção e condução do pomar																				
	8		Preparar o solo																				
	9		Seleção de sementes																				
	10		Adubação e plantio																				
	11		Manejo de pragas e doenças																				
	12		Tratos culturais																				
	13		Colheita e armazenagem																				
2º	1	Os fatores e meios de produção	Alimentação e saúde humana																				
	2		Água e sua conservação																				
	3		O clima na região																				
	4		O meio ambiente																				
	5		As terras																				
	6		A mão-de-obra familiar																				
	7		Capital na propriedade																				
	8		O crédito rural																				
	9		Indústrias rurais																				
	10		O mercado																				
	11		Legislações rurais																				
	12		Associativismo e cooperativismo																				
	13		Órgão de assistência ao campo																				

FIGURA 1 - Ejemplo simplificado de un Plan de Formación de los Ceffas
Fuente: Gimonet (2007, p. 75)

Se percibe en la figura 1 que el Plan de Formación busca articular el conocimiento de la realidad del joven con los contenidos de las disciplinas de formación general y profesional. El Plan se organiza por período y por eje integrador. En la figura, el Plan se refiere al primer y segundo período de formación del joven cuando se estudia la familia y el trabajo y los factores y medios de producción, respectivamente. En cada semana de alternancia se presenta un tema de búsqueda.

En la investigación, fue utilizada la nomenclatura Tema Generador, pues, en investigaciones recientes, estudiosos como Gnoato et al (2006), Pezarico (2014), entre

otros, así se refieren a los Temas de Investigación. De la misma forma, Arcafar-Sul y las Casas Familiares Rurales del Estado de Paraná utilizan el término Temas Generadores para designar los Temas de Investigación.

Se entiende que a partir de estos Temas, los profesionales que actúan en los Ceffas poseen la tarea de planificar y registrar los demás componentes de acuerdo con cada instrumento pedagógico o disciplina del curso de formación.

Gimonet (2007) alerta que el ejemplo que presenta no es un modelo a seguir fielmente en todos los Ceffas. Lo importante, destaca el autor, es que los Temas Generadores sean seleccionados a partir de un estudio de la realidad local, con base en diagnósticos participativos.

Es decir, los Ceffas y las instituciones que los coordinan pueden orientar la construcción del Plan de Formación de otras maneras, desde que la realidad vivida por el joven sea considerada. En primer lugar, se debe percibir la realidad de vida de los jóvenes. Luego, "extraer los temas más grandes, portadores de sentido en términos de actividades, acciones, compromisos y soportes para organizaciones didácticas" (GIMONET, 2007, p.77). En consecuencia, estos temas deben plantearse en una lógica progresiva de acuerdo con la capacidad de participación y aprendizaje del joven. Y, finalmente, las nociones teóricas necesarias para que haya comprensión y desarrollo de más capacidades por parte de los jóvenes deben ser insertadas.

La forma de organización de los conocimientos en el Plan de Formación es efectuada, por lo tanto, por medio de Temas Generadores, que son temas próximos a las situaciones familiares concretas de los jóvenes. Esta organización, aunque anterior a los estudios de Paulo Freire, también nos remite al pensamiento de este autor. Gimonet (2007) cita a Paulo Freire como un estudioso que aporta gran contribución a la Pedagogía de la Alternancia, sobre todo con su obra "La educación como práctica de libertad" (1987).

En esta obra mencionada por Gimonet (2007), Freire afirma que la dialogicidad es la esencia de la educación como práctica de libertad, entendida ésta como una educación que concibe al educando como sujeto de la historia, teniendo el diálogo y el intercambio como un rasgo esencial en el desarrollo de la sociedad conciencia crítica para que pueda

romper con su condición de oprimido. Así, él hace una crítica a la educación bancaria que llama a los educandos para apenas memorizar mecánicamente los conocimientos que reciben del profesor. Por lo tanto, de forma vertical y antidialógica, la concepción bancaria de enseñanza forma el educando para la pasividad, para ser acríticos y por eso es opuesta a la educación que pretenda educar para la autonomía.

> la visión "bancaria" de la educación, el "saber" es una donación de los que se juzgan sabios a los que juzgan nada saber. Donación que se funda en una de las manifestaciones instrumentales de la ideología de la opresión - la absolutización de la ignorancia, que constituye lo que llamamos alienación de la ignorancia, según la cual ésta se encuentra siempre en el otro. El educador, que aliena la ignorancia, se mantiene en posiciones fijas, invariables. Es siempre lo que sabe, mientras que los educandos serán siempre los que no saben (FREIRE, 1987, p. 33).

Lo contrario de la educación bancaria es defendido por Freire (1987) como educación dialógica, que comienza cuando el educador se pregunta en torno a lo que va a dialogar con los educandos. Es decir, la educación dialógica comienza cuando el educador reflexiona sobre cuáles son los contenidos, los saberes escolares que deben ser tratados en la escuela. El contenido no puede ser tomado como una donación o una imposición, “sino la devolución organizada, sistematizada y añadida al pueblo de aquellos elementos que éste le entregó de forma desestructurada” (FREIRE, 1987, p. 47).

El autor, además, defiende la idea de que no se puede llegar a los campesinos y entregarles conocimiento o imponerles un modelo de hombre, contenido en el programa cuyo contenido fue planeado por personas que no poseen las vivencias y expectativas de los campesinos.

Las prácticas de esta naturaleza tienden a fallar porque quien planea parte de una visión personal de la realidad y no tiene en cuenta a los sujetos en situación a quien se dirige su programa. Freire (1987) rdenomina esta práctica de “invasión cultural”. Será a partir de la situación presente, existencial, concreta, reflejando el conjunto de expectativas de los sujetos, que contenidos programáticos para ser trabajados en la escuela podrán desarrollarse.

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

> Es en realidad mediatizadora, en la conciencia que de ella tengamos, educadores y pueblo, que vamos a buscar el contenido programático de la educación. El momento de este buscar es lo que inaugura el diálogo de la educación como práctica de la libertad. Es el momento en que se realiza la investigación de lo que llamamos el universo temático del pueblo o el conjunto de sus temas generadores (FREIRE, 1987, p.50).

Los Temas Generadores para este autor son, por lo tanto, la base para una educación crítica, dialógica, que proponen acciones colectivas que apuntan a los cambios del medio en que se vive. Ellos reflejan situaciones de desafío presentadas a los jóvenes sobre la realidad en que están insertados; generalmente son análisis de problemas cotidianos. Para Freire (1987), buscar un Tema Generador es buscar el pensamiento del hombre sobre la realidad y su acción sobre esa realidad. En la medida en que el ser humano toma una actitud activa en la explotación de su vivencia, su conciencia crítica se profundiza.

Como ya afirmado anteriormente, en la Pedagogía de la Alternancia, los Temas Generadores son construidos a partir de una investigación participativa que involucra a los jóvenes, familia, monitores y la comunidad donde el Ceffa está inserto. Varios pueden ser los caminhos para esta investigación, como: reunión con la comunidad para que ésta pueda hablar sobre los temas de interés, visita a los familiares de los jóvenes para percibir cuáles son los temas de interés, cuestionario enviado a las familias para que escriban los temas de interés interés, entre otros.

Con los Temas Generadores seleccionados, se inicia el trabajo de articulación con las actividades y los contenidos previstos para la serie, ciclo o etapa. Es tarea de los monitores que trabajan en los Ceffas elaborar colectivamente el Plan de Formación, previendo lo que los jóvenes estudiarán durante el período de formación, distribuyendo los Temas Generadores y los contenidos curriculares para cada período de alternancia.

METODOLOGÍA

Minayo (1999) afirma que lo que lleva al investigador al desarrollo de la investigación ya la producción del conocimiento es la existencia de lo desconocido en el día a día. Con base en este presupuesto, la investigación nació, pues, del

cuestionamiento sobre cómo se produce un Plan de Formación, articulando Temas Generadores y contenidos de la Enseñanza Media en una Casa Familiar Rural. O, tomando las palabras de Gimonet (2007), ¿cómo reunir en una tercera lógica, dos lógicas complementarias, pero muchas veces contradictorias, que son la lógica de la vida y la lógica de los programas escolares?

El Plan de Formación de la CFR investigada fue cedido para análisis y ésta fue realizada a partir de la elaboración de tres cuadros que sintetizan la articulación entre Temas Generadores y contenidos previstos para la Enseñanza Media.

Para la elaboración de estos cuadros, se tuvieron en cuenta los siguientes aspectos: las disciplinas fueron organizadas por serie, los Temas Generadores y los contenidos fueron copiados conforme constan en el documento. Los datos presentados se refieren a las asignaturas de: Suelos, Producción Animal, Horticultura, Producción Vegetal, Agroecología (primera serie), Agroindustria (tercera serie), Infraestructura (tercera serie), Administración Rural (primera y segunda serie), Biología (segunda y tercera serie), Química (primera y segunda serie), Física (segunda y tercera serie), Matemáticas. Es decir, no estaban disponibles, en el momento de la investigación, los datos referentes a todas las disciplinas.

Después de esta organización, se retomó la cuestión: ¿Cómo se articulan, en la Casa Familiar de Cruz Machado - PR, Temas Generadores y contenidos de la Enseñanza Media?

Com el objetivo de responder a esta cuestión de investigación, se establecieron tres categorías que caracterizan la articulación entre los temas generadores y los contenidos de la enseñanza media: articulación explícita, articulación implícita y articulación según el enfoque. De acuerdo con Minayo (1999), las categorías se emplean para establecer clasificaciones. En ese sentido, trabajar con ellas significa agrupar elementos en torno a un concepto capaz de abarcar las ideas y expresiones.

Así, se clasificó como articulación explícita cuando se logró articular los Temas Generadores a los contenidos directa y claramente, sin duda o ambigüedad. Es decir, cuando los contenidos fueron escritos usando las mismas palabras, sinónimos o palabras relacionadas al Tema Generador.

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

De otra forma, se clasificó como articulación implícita cuando los contenidos poseen articulación con los Temas Generadores, pero no se presentan con tanta claridad. Es decir, cuando se puede hacer relaciones, pero las palabras presentadas no son las mismas, ni sinónimas.

Cuando la relación no fue percibida de ninguna forma, se utilizó la clasificación "articulación según el enfoque". Es decir, cuando los contenidos pueden ser abordados por los monitores de tal forma que una relación pueda ser construida con los Temas Generadores, pero que en el documento esta articulación no aparece.

Para la presentación de esta clasificación, se optó por colocar en los cuadros letras iniciales de las categorías que sintetizan la articulación entre los Temas Generadores y los contenidos previstos para la Enseñanza Media, de acuerdo con la siguiente leyenda:

SE	Contenido que se articula con el Tema Generador según el enfoque
AE	Contenido que se articula de forma explícita con el Tema Generador
AI	Contenido que se articula de forma implícita con el Tema Generador

En el presente trabajo se analizaron los resultados obtenidos en el análisis de los resultados obtenidos en el análisis de los resultados obtenidos en el estudio.

Se resalta que, al intentar responder la cuestión de investigación, se tiene la claridad de que el producto final del análisis debe ser siempre encarado de forma provisional y aproximativa, pues en lo que se refiere a la ciencia, las afirmaciones pueden superar conclusiones previas a ellas y pueden ser superadas por otras afirmaciones futuras (MINAYO, 1992).

Es decir, los análisis y discusiones emprendidas a continuación corresponden a un contexto específico que está en constante proceso de transformación y que no pueden aplicarse a contextos distintos.

RESULTADOS

El Plan de Formación de la Casa Familiar Rural de Cruz Machado se constituye en una lista, organizada por serie y por disciplina, de veinte Temas Generadores y los

contenidos para ser desarrollados en cada semana de alternancia. Se resalta que cada Tema Generador corresponde a una semana de alternancia.

El documento, aunque esté disponible en la Casa Familiar Rural para consulta de la comunidad, no se publica en soportes externos. Este documento corresponde al año lectivo de 2013, se ha introducido e impreso en papel tamaño A 4, no presenta encabezado y numeración de las páginas.

Es dividido por disciplinas, tiene como título la serie y la disciplina correspondiente; su contenido está diagramado en una tabla que tiene los siguientes campos: 1- Alternancias; 2- Contenidos. Debajo de estos campos, se enumeran: 1- Temas Generadores y 2- Contenidos que deben ser trabajados en cada semana de alternancia.

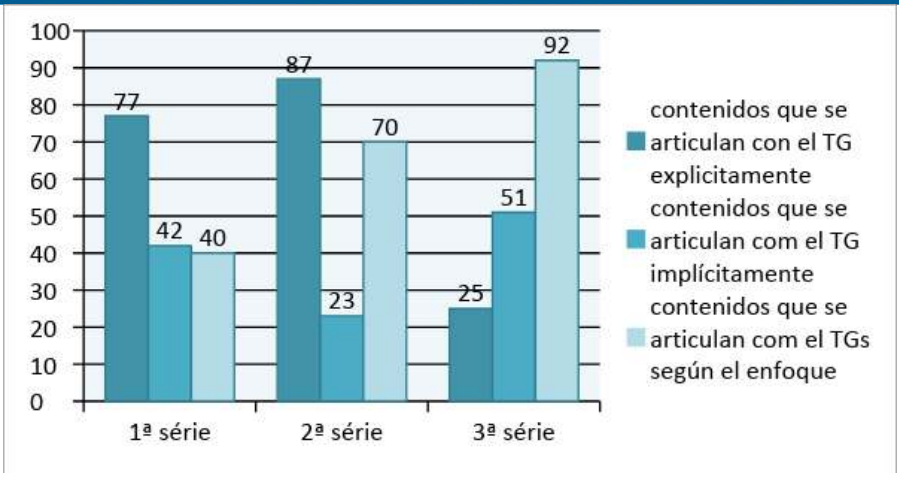
El Plan de Formación no presenta elementos presentados por Gimonet (2007), como la descripción de las actividades que contemplan los contenidos vivenciales, a saber: Colocación en Común, Visita de Estudio, Colaboraciones Externas, Etapas, Actividades retorno / medio. Estos instrumentos pedagógicos, cuyo objetivo es explorar los contenidos vivenciales, no se observaron en el Plan de Formación analizado, lo que puede significar que, para los monitores, el establecimiento de los Temas Generadores es suficiente para contemplar la vivencia de los jóvenes.

Como se mencionó anteriormente, a partir de este documento, se elaboraron cuadros que sintetizan, a partir de categorías establecidas, la articulación o no entre temas generadores y contenidos previstos para la enseñanza media ofrecida por la Casa Familiar Rural de Cruz Machado.

A partir del análisis de los cuadros es posible cuantificar los contenidos previstos para cada etapa de la formación que se articulan directamente a los Temas Generadores (TGs), los que se articulan implícitamente y los que no poseen una relación que pueda ser vista inmediatamente. Esta cuantificación se muestra en el gráfico 1:

GRÁFICO 1 - Contenidos articulados a los Temas Generadores (TGs), por serie

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU



Fuente: Datos de búsqueda (2014)

Los datos demuestran que en la 1ª serie se analizaron los contenidos de ocho disciplinas, en veinte semanas de alternancia, totalizando un total de 160 contenidos enumerados para trabajar con los jóvenes en esta etapa de la formación.

De estos 160 contenidos, 77 se articulan explícitamente con los TGs presentados, 42 se articulan de manera implícita y 40 no demuestran articulación inmediata con los TGs. Es decir, aproximadamente el 74,8% de los contenidos trabajados en la 1ª serie se articulan con los TGs y sólo el 25,2% de los contenidos se articulan con TGs propuestos si el enfoque del monitor así lo permite.

En esta serie no fue posible clasificar 1 contenido porque lo mismo se refiere al "contenido del sumario de la disciplina", pudiendo éste articular explícitamente o no al TG propuesto.

En la segunda serie se analizaron los contenidos de nueve disciplinas también en veinte semanas de alternancia, totalizando un total de 180 contenidos. De estos, 87 se articulan explícitamente con los TGs, 23 se articulan implícitamente y 70 no se articulan, a primera vista, con los TGs. Es decir, aproximadamente el 61,1% de los contenidos trabajados en la segunda serie se refieren a los TG propuestos y el 38,9% se articular a los TG según el enfoque del monitor.

En la tercera serie se analizaron los contenidos de nueve disciplinas en veinte semanas de alternancia. La disciplina de suelos ha enumerado sólo 9 contenidos para ser desarrollados durante esta etapa de la formación, siendo que en once alternancias no

aparecen los contenidos para ser desarrollados en esta disciplina. Como en esta serie se trabaja con el Proyecto Profesional de Vida del Joven (PPVJ), se puede entender que el monitor de la disciplina de Suelos trabaja específicamente con la construcción de éste. También en esta serie la disciplina de Infraestructura no explicita el contenido que será trabajado en la última semana de alternancia.

Por lo tanto, se analizaron en la tercera serie un total de 168 contenidos. De estos, 25 se articulan explícitamente con los TGs, 51 se articulan implícitamente y 92 no presentan articulación inmediata con los TGs propuestos para la serie. Es decir, aproximadamente el 45,2% de los contenidos trabajados en la 3ª serie se articulan con los TGs, mientras que el 54,8% solamente serán articulados si el monitor realiza un enfoque adecuado.

La observación de este cuadro referente a la tercera serie requiere una mirada diferenciada porque en esta etapa la preocupación está centrada en el Proyecto Profesional de Vida del Joven (PPVJ). Los Temas Generadores son, por lo tanto, relacionados a las fases de construcción del Proyecto, pasando por el tema, justificación, cronograma, diagnóstico de la propiedad, normas técnicas, fundamento teórico, viabilidad económica, conclusión, elaboración y presentación. Son doce semanas de alternancia para desarrollar el PPJV y, se percibe que, en este período, los monitores, exceptuando aquel que actúa en la disciplina de Suelos, continúan el trabajo con los contenidos previstos en las DCE y Plan de Curso para dar soporte a los diversos Proyectos que , con certeza, se refieren a temáticas diferentes y que necesitan de aporte teórico para ser desarrolladas.

Se percibe que en las 1ª y 2ª series, en todas las alternancias hay al menos cuatro disciplinas que desarrollan contenidos relacionados con los Temas Generadores. Esto no sucede en la tercera serie por el hecho de que los 12 primeros Temas Generadores de esta serie se refieren al PPVJ, su producción, formato y presentación. Sólo a partir de la decimotercera semana es que los temas que forman parte de la realidad de los jóvenes se reanudan.

Las disciplinas que menos demuestran conseguir establecer articulación entre sus contenidos y los TG son las de Matemática y Física, pertenecientes al área de Ciencias

de la Naturaleza, Matemáticas y sus Tecnologías. Sin embargo, como se ha señalado anteriormente, el monitor puede hacer un enfoque del contenido en el momento en que está trabajando de tal forma que los jóvenes consigan articularlo al Tema Generador.

Los cuadros demuestran, además, que el Tema Generador "Cosecha y almacenamiento y conservación de cereales", previsto para la 2ª serie, fue el único que, de una u otra manera, los monitores consiguieron relacionar con todos los contenidos de las disciplinas analizadas.

Se percibe que los TGs, a continuación, fueron los que menos los monitores consiguieron relacionar con los contenidos de sus disciplinas: 1ª serie - Turismo Rural; 2ª serie - Manejo del huerto, Cooperativismo y asociativismo, Culturas primarias, Ética y moral en las relaciones económicas; 3ª serie - Calidad de la leche, Plantas Medicinales, Semillas.

En el caso de los cuadros de manera vertical, es posible hacer la siguiente lectura: cada disciplina presenta sus contenidos de manera organizada, teniendo como referencia los contenidos expresados en las DCE y Ementa del Curso. Un ejemplo es la disciplina de suelos de la segunda serie, en la que el contenido comienza con análisis del suelo, manejo y conservación, época de cosecha, rotacional de piquetes, vacío sanitario, cálculos de fertilización y calado, utilización de desechos para fertilización, fertilidad, adquisición de abonos en grupos, implantación de pastos, sistemas de riego, acidez del suelo, maximización de su uso. Sin embargo, aunque se percibe una sistematización, los contenidos no se presentan de forma lineal. Es decir, se perciben movimientos de retomada, de idas y venidas a los contenidos a lo largo del año.

Otra observación realizada se refiere al desarrollo de los contenidos de las disciplinas en el siguiente sentido: hay contenidos que necesitan ser explorados durante más de una semana, pues poseen gran alcance. Así, no pueden ser abordados sólo en la semana que se articula explícitamente al Tema Generador.

Un ejemplo que se destaca se refiere a la disciplina de Producción Animal, desarrollada en la 1ª serie. Esta disciplina enfatiza la apicultura y propone el trabajo con este tema durante seis semanas de alternancia, pero inicia el trabajo cuando el Tema Generador es "Pomar Casero" y se extiende pasando por las alternancias que poseen los

siguientes TGs: Salud de la Familia, Preparación y conservación del suelo, Apicultura, Diversificación de la propiedad de cultivos agrícolas alternativos, Introducción a la vida profesional.

En el análisis de los cuadros a la luz de los contenidos de la Enseñanza Media, expresados en las Directrices Curriculares Estaduales (2008) y en la Sumario del Curso Técnico en Agropecuaria (2009), se percibe que los monitores hicieron una elección cuando no consiguieron articular el Tema Generador directamente a un contenido de su disciplina. Ellos optaron por trabajar los contenidos previstos en estos dos documentos.

Se percibe, por lo tanto, que los contenidos previstos en las DCE y en lo Plan del Curso fueron contemplados. Esta observación puede ser hecha tanto en las disciplinas de la formación general como en las disciplinas de la parte técnica específica del curso.

Por lo tanto, por el análisis emprendido sobre el Plan de Formación, se evidencia esfuerzo por parte de los monitores en articular los Temas Generadores y los contenidos previstos para la Enseñanza Media, pero también dificultad. No siempre es posible establecer una articulación explícita y, cuando realmente no se logra, los contenidos previstos en las DCE y Sumario del Curso son priorizados. Sin embargo, no se descarta la posibilidad de que un enfoque diferenciado sea realizado en el aula para que los jóvenes perciban articulación de los contenidos con los Temas Generadores.

No fue posible realizar el análisis de los contenidos de todas las disciplinas. Por lo tanto, los datos recolectados demostraron que, la mayoría de las veces, los monitores, que actúan en las disciplinas en que fue posible hacer el análisis, hacen una articulación entre los Temas Generadores y los contenidos de la Enseñanza Media. Se destaca, sin embargo, que esta articulación no siempre es explícita. La forma en que el contenido es abordado en el aula es que puede hacer que los monitores demuestren la articulación existente entre contenidos y Temas Generadores.

Para finalizar, se reafirma que, en el contexto de la Casa Familiar Rural de Cruz Machado - PR, se observó que el Plan de Formación es un documento considerado importante para organizar el proceso pedagógico y que hay preocupación e intento, por parte de los monitores, en articular explícitamente los contenidos vivenciales con los de formación general y profesional.

Sin embargo, se verificó que articular, en el Plan de Formación, Temas Generadores y contenidos de la Enseñanza Media previstos en las DCE y Sumario del Curso, es un gran desafío, pues, como afirma Gimonet (2007), son dos lógicas diferentes que necesitan ser articuladas .

Una lógica privilegia, aunque recomiende la contextualización de los contenidos, la socialización del conocimiento científico, filosófico y artístico. Los conocimientos no siempre poseen aplicación práctica inmediata, pero son importantes para "la formación necesaria para el enfrentamiento con miras a la transformación de la realidad social, económica y política de su tiempo" (DCES, 2008, página 20). Esta lógica está pautada en el entendimiento de que los alumnos que frecuentan la escuela pública pertenecen a la clase trabajadora y que deben tener en ella la oportunidad de acceder a tales conocimientos, so pena de no lograr ese acceso en otros espacios.

De otro turno, la lógica de la Pedagogía de la Alternancia se asienta en el trabajo con los contenidos vivenciales, por entender que, de esta forma, el joven atribuye sentido a su aprendizaje, desarrollando su interés por los estudios. Son contenidos que los jóvenes logran visualizar su aplicación práctica porque están directamente relacionados a los desafíos enfrentados en su día a día.

Se entiende que una enseñanza que valorice sólo los conocimientos vivenciales en detrimento de los demás citados anteriormente forma el sujeto unilateralmente. Además, se constituye como la negación de un derecho, pues el ser humano, como tal, puede y debe apropiarse de lo que ha sido producido por otros humanos.

El desafío, por lo tanto, se traduce en unir dos lógicas que presentan concepciones teórico-metodológicas diferenciadas, construidas en bases conceptuales distintas, a lo que se concluye, a partir del análisis emprendido en una realidad específica, que no es posible.

CONSIDERACIONES FINALES

Este estudio tuvo como objetivo investigar cómo ocurre la articulación entre Temas Generadores y contenidos de la Enseñanza Media en el contexto de la Pedagogía

de la Alternancia, más específicamente, en el Plan de Formación elaborado en la Casa Familiar Rural de Cruz Machado, Paraná.

Este Plan sistematiza las actividades y los contenidos - vivenciales, formación general y formación profesional - en lo que se refiere a la secuencia de las alternancias y al conjunto del recorrido de la formación del joven. Cada secuencia de alternancia es dada por medio de un Tema Generador que tiene su fuente en las actividades de la vida (profesional, familiar, social) y que debe articularse a las disciplinas del programa escolar oficial.

En el Plan de Formación analizado se percibió que hay el intento, por parte de los monitores, de articulación de los contenidos generales y de la formación profesional con los Temas Generadores, pero no siempre ésta se presenta de forma explícita. Es decir, no siempre es posible percibir la articulación entre los dos elementos mencionados, de forma clara, directa y objetiva.

Los datos revelaron que en todo período de formación, que comprende las tres series de la Enseñanza Media, el 37,3% de los contenidos se articulan explícitamente con los Temas Generadores y el 22,9% de los contenidos se articulan implícitamente con los Temas Generadores.

Otras veces, se percibió que los contenidos de la Enseñanza Media podrán articularse con los Temas Generadores, si la forma de enfoque de los monitores permite que la debida articulación sea realizada. Por lo tanto, la forma de conducir el trabajo, de contextualizar y ejemplificar los contenidos puede hacer la diferencia en la efectividad de la propuesta hecha por la Pedagogía de la Alternancia.

Los datos revelaron que, en todo el período de formación de jóvenes, el 39,8% de los contenidos se articulan con los Temas Generadores que dependen del enfoque realizado en el aula.

No se quiere decir con eso que la efectividad de esta Pedagogía depende única y exclusivamente de los monitores, pues son varios los elementos que determinan la práctica realizada. Estos elementos se relacionan con diversos factores que involucra cuestiones más amplias de orden social, político, económico, cultural, hasta cuestiones más específicas, como las relacionadas con la formación de los monitores, conocimiento

de la propuesta que se estableció en el interior de la Casa Familiar Rural y de ésta con la Secretaría de Estado de Educación, con el Núcleo Regional de Educación, con la Asociación Local, con Arcafar-Sul y con la comunidad.

En fin, enfrentar el desafío de articular los Temas Generadores y los contenidos de la Enseñanza Media requiere el entendimiento de que estos dos elementos provienen de concepciones diferentes y, por lo tanto, muchas veces, contrarias. Sin esta reflexión, se corre el riesgo de realizar una articulación artificial, sólo para cumplir lo establecido.

En otras palabras, cuando no hay la articulación entre los contenidos vivenciales y los de formación general y profesional, los jóvenes pueden recibir una formación que no atienda a sus necesidades y, principalmente, no respete su derecho de acceder al conocimiento.

En fin, la propuesta de la Pedagogía de la Alternancia de integrar los saberes vivenciales y los formales, no fue totalmente observada en la realidad investigada. Los contenidos que están en el Plan de Formación de la Casa Familiar Rural de Cruz Machado y que no se articulan explícita ni implícitamente con los Temas Generadores corresponden al 39,8% del total de contenidos. Esto equivale a un período completo de formación, o sea, equivale al número de contenidos que pueden ser abordados en una serie de la Enseñanza Media.

A partir de este dato, se puede inferir que un tercio de la formación de los jóvenes, en este momento, en la CFR investigada, ocurre, aparentemente, sin la creación de vínculo con su vida y trabajo en el campo. Por lo tanto, la práctica realizada en la Casa Familiar Rural de Cruz Machado, en lo que se refiere a la producción del Plan de Formación, puede ser considerada como un proceso que mucho tiene que avanzar para garantizar al joven una educación que alie su experiencia a los conocimientos de formación general y profesional.

Se espera que este estudio pueda incentivar nuevos análisis y servir de material para la reflexión de monitores y demás sujetos que actúan directa o indirectamente en Centros Familiares de Formación por Alternancia. Al final, estos profesionales poseen no sólo la tarea de producir un Plan de Formación que garantice a los educandos el

acceso a los conocimientos expresados en el currículo oficial, sino también de atender a las especificidades de la Pedagogía de la Alternancia.

REFERENCIAS

ARCAFAR-SUL. Associação Regional das Casas Familiares Rurais do Sul do Brasil. **Histórico da Arcafar**. Disponível em: <http://www.arcafarsul.gov.br>. Acesso em: 22. jun. 2013.

CASA FAMILIAR RURAL DE CRUZ MACHADO. **Ementa do Curso Técnico em Agropecuária**. Cruz Machado, 2009.

CASA FAMILIAR RURAL DE CRUZ MACHADO. **Plano de Formação**. Cruz Machado, 2013.

ESTEVAM, Dimas Oliveira. **Casa Familiar Rural:** a formação com base na pedagogia da alternância. Florianópolis: Insular, 2012.

FREIRE, Paulo. **Pedagogia do Oprimido**. 17 ed. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1987.

GIMONET, Jean Claude. **Praticar e Compreender a Pedagogia da Alternância dos CEFFAs**. Petópolis, RJ: Vozes, Paris: AIMFR – Associação Internacional dos Movimentos Familiares e de Formação Rural, 2007.

GNOATTO, Antonio A. *et al*. Pedagogia da alternância: uma proposta de educação e desenvolvimento no campo. In: **XLIV Congresso da Sober**: questões agrárias, educação no campo e desenvolvimento. Fortaleza: Sociedade Brasileira de Economia e Sociologia Rural, 2006.

MARIRRODRIGA, Roberto Garcia; CALVÓ, Pedro Puig. **Formação em Alternância e desenvolvimento local:** o movimento educativo dos CEFFA no mundo. Argentina: Colección AIDEFA, 2010.

MINAYO, Maria Cecília de Souza. **O Desafio do Conhecimento**: pesquisa qualitativa e, saúde. São Paulo-Rio de Janeiro, HUCITEC-ABRASCO, 1992.

MINAYO, Maria Cecília de Souza. **Pesquisa Social**: teoria, método e criatividade. 14 ed. Petrópolis: Vozes, 1999.

PARANÁ. SECRETARIA DE ESTADO DA EDUCAÇÃO. **Diretrizes Curriculares para a Educação Básica.** Curitiba: SEED, 2008.

CIÊNCIAS HUMANAS
REVISTA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
URI FREDERICO WESTPHALEN
ISSN 1981-9250
PPGEDU

PEZARICO, Geovana. **A casa, a terra e o mar**: os objetos e os espaços no contexto da pedagogia da alternância. 2014. 201f. Tese (Doutorado). Universidade Tecnológica Federal do Paraná, Curitiba, 2014.

UNEFAB. **União Nacional das Escolas Famílias Agrícolas do Brasil.** Disponível em: <http://www.unefab.org.br>. Acesso em: 28. abr. 2013.